

Bruksela, 27 lutego 2022 r.
(OR. en)

6658/22

LIMITE

CORLX 183
CFSP/PESC 264
EPF AM 5
CSDP/PSDC 91
CSC 60
EUMC 60
COPS 83
POLMIL 40

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju w celu wsparcia ukraińskich sił zbrojnych

DECYZJA RADY (WPZiB) 2022/...

z dnia...

**w sprawie środka pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju
w celu wsparcia ukraińskich sił zbrojnych**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 28 ust. 1 i art. 41 ust. 2,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki
Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 ⁽¹⁾ ustanowiono Europejski Instrument na rzecz Pokoju (zwany dalej „EPF”) w celu finansowania przez państwa członkowskie działań Unii w ramach wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa (WPZiB) służących utrzymaniu pokoju, zapobieganiu konfliktom i umacnianiu bezpieczeństwa międzynarodowego zgodnie z art. 21 ust. 2 lit. c) Traktatu. W szczególności, zgodnie z art. 1 ust. 2 lit. b) ppkt (i) decyzji (WPZiB) 2021/509, EPF może finansować działania służące wzmocnieniu zdolności państw trzecich oraz organizacji regionalnych i międzynarodowych w kwestiach wojskowych i obronnych.
- (2) Pogłębienie dialogu i współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony jest jednym z głównych celów układu o stowarzyszeniu między Unią Europejską i jej państwami członkowskimi z jednej strony a Ukrainą z drugiej strony². Wzmocniona współpraca w dziedzinie wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony (WPBiO) oraz dostosowanie się do WPZiB między Unią a Ukrainą były jednym z wyników szczytu UE-Ukraina w 2020 r., co zostało jeszcze wzmocnione na szczycie UE–Ukraina w 2021 r.
- (3) Od siedmiu lat ukraińskie siły zbrojne uczestniczą w konflikcie, którego skutkiem są stałe ofiary, w tym śmiertelne, po stronie wojska i ludności cywilnej. W lutym 2022 r. doszło do dramatycznej eskalacji konfliktu w wyniku niczym niesprowokowanej inwazji sił zbrojnych Federacji Rosyjskiej na Ukrainę.

¹ Decyzja Rady (WPZiB) 2021/509 z dnia 22 marca 2021 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju oraz uchylecia decyzji (WPZiB) 2015/528 (Dz.U. L 102 z 24.3.2021, s. 14).

² Dz.U. L 161 z 29.5.2014, s. 3.

- (4) Z uwagi na pogarszanie się sytuacji od początku 2022 r., państwa członkowskie udzielają pomocy ukraińskim siłom zbrojnym. Pomoc taka powinna kwalifikować się do finansowania z EPF.
- (5) W dniu 25 lutego 2022 r. rząd Ukrainy zwrócił się do Unii z pilną prośbą o pomoc w zapewnieniu sprzętu wojskowego.
- (6) Środki pomocy mają być realizowane z uwzględnieniem zasad i wymogów określonych w decyzji (WPZiB) 2021/509, a w szczególności zgodnie ze wspólnym stanowiskiem Rady 2008/944/WPZiB¹ i zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju.
- (7) Rada potwierdza, że jest zdecydowana chronić, propagować i urzeczywistniać prawa człowieka, podstawowe wolności i zasady demokratyczne, umacniać praworządność i dobre sprawowanie władzy zgodnie z Kartą Narodów Zjednoczonych, Powszechną deklaracją praw człowieka i prawem międzynarodowym, w szczególności prawem międzynarodowym w zakresie praw człowieka oraz międzynarodowym prawem humanitarnym,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

¹ Wspólne stanowisko Rady 2008/944/WPZiB z dnia 8 grudnia 2008 r. określające wspólne zasady kontroli wywozu technologii wojskowych i sprzętu wojskowego (Dz.U. L 335 z 13.12.2008, s. 99).

Artykuł 1

Ustanowienie, cele, zakres i czas trwania

1. Niniejszym ustanawia się środek pomocy na rzecz Ukrainy (zwanej dalej „beneficjentem”), który to środek (zwany dalej „środkiem pomocy”) ma zostać sfinansowany z Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju (EPF).
2. Celem środka pomocy jest przyczynić się do wzmocnienia zdolności i odporności ukraińskich sił zbrojnych, by broniły integralności terytorialnej i suwerenności Ukrainy i chroniły ludność cywilną przed trwającą agresją wojskową.
3. Aby zrealizować cel określony w ust. 2, w ramach środka pomocy finansowane będzie zapewnienie ukraińskim siłom zbrojnym sprzętu i dostaw nieprzeznaczonych do zabijania, takich jak środki ochrony indywidualnej, apteczki pierwszej pomocy i paliwo.
4. Okres obowiązywania środka pomocy wynosi 24 miesiące od przyjęcia niniejszej decyzji.

Artykuł 2
Uzgodnienia finansowe

1. Finansowa kwota odniesienia przewidziana na pokrycie wydatków związanych ze środkiem pomocy wynosi 50 000 000 EUR.
2. Wszystkimi wydatkami zarządza się zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 oraz przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju.
3. Zgodnie z art. 29 ust. 5 decyzji (WPZiB) 2021/509 po przyjęciu niniejszej decyzji administrator do spraw środków pomocy może wezwać do wniesienia wkładów maksymalnie do kwoty 50 000 000. Fundusze wniesione na wezwanie administratora do spraw środków mogą być wykorzystane jedynie do pokrycia wydatków w granicach zatwierdzonych przez Komitet ustanowiony decyzją (WPZiB) 2021/509 w 2022 r. zmieniającą budżet dotyczący środka pomocy.
4. Wydatki związane z wykonaniem środka pomocy kwalifikują od dnia 1 stycznia 2022 r. i do dnia określonego przez Radę.

Artykuł 3
Uzgodnienia z beneficjentem

1. Wysoki Przedstawiciel dokonuje z beneficjentem niezbędnych uzgodnień, by zapewnić przestrzeganie przez niego prawa międzynarodowego, w szczególności prawa międzynarodowego w zakresie praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego, i art. 62 ust. 2 decyzji (WPZiB) 2021/509 jako warunku udzielenia wsparcia w ramach środka pomocy.
2. Uzgodnienia, o których mowa w ust. 1, obejmują postanowienia dotyczące zawieszenia i zakończenia wsparcia w ramach środka pomocy w przypadku stwierdzenia, że beneficjent naruszył obowiązki, o których mowa w ust. 1.

Artykuł 4
Wykonanie

1. Wysoki Przedstawiciel jest odpowiedzialny za zapewnienie wykonania niniejszej decyzji zgodnie z decyzją (WPZiB) 2021/509 oraz zgodnie z przepisami dotyczącymi realizacji dochodów i wydatków finansowanych w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju, oraz zgodnie ze zintegrowanymi ramami metodologicznymi dla oceny i określenia środków i kontroli wymaganych w związku ze środkami pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju.
2. Komitet ustanowiony decyzją (WPZiB) 2021/509 określa rodzaj i ilość wsparcia finansowanego w ramach środka pomocy z uwzględnieniem priorytetów zalecanych przez Sztab Wojskowy Unii Europejskiej w celu zaspokojenia potrzeb ukraińskich sił zbrojnych.

3. Administrator do spraw środków pomocy na podstawie informacji otrzymanych od podmiotu(-ów) realizującego(-ych) przedstawia sprawozdanie Komitetowi ustanowionemu decyzją (WPZiB) 2021/509 na temat dostaw sprzętu, w tym ilości, rodzajów i wszelkich innych istotnych informacji do dalszego śledzenia i monitorowania.
4. Wykonanie działania, o których mowa w art. 1 ust. 3, może być prowadzone przez:
- a) Ministerstwo Obrony Austrii;
 - b) Ministerstwo Obrony Belgii;
 - c) Ministerstwo Obrony Bułgarii;
 - d) Ministerstwo Obrony Chorwacji;
 - e) Ministerstwo Obrony Cypru;
 - f) Ministerstwo Obrony Czech;
 - g) Ministerstwo Obrony Danii;
 - h) Estońskie Centrum Inwestycji Obronnych (ECDI) w imieniu Ministerstwa Obrony Estonii;
 - i) Ministerstwo Obrony Finlandii;

- j) Ministerstwo Obrony Francji;
- k) Ministerstwo Obrony Niemiec;
- l) Ministerstwo Obrony Grecji;
- m) Ministerstwo Obrony Węgier;
- n) Ministerstwo Obrony Irlandii;
- o) Ministerstwo Obrony Włoch;
- p) Państwowe Centrum Logistyki i Zamówień Obronnych Łotwy;
- q) Dyrekcja Obrony w Ministerstwie Spraw Zagranicznych i Europejskich Luksemburga;
- r) Ministerstwo Obrony Luksemburga;
- s) Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, Bezpieczeństwa Narodowego i Egzekwowania Prawa Malty;
- t) Ministerstwo Obrony Niderlandów;
- n) Ministerstwo Obrony Polski;

- v) Ministerstwo Obrony Portugalii;
- w) Ministerstwo Obrony Narodowej Rumunii;
- x) Ministerstwo Obrony Republiki Słowackiej;
- y) Ministerstwo Obrony Słowenii;
- z) Ministerstwo Obrony Hiszpanii;
- aa) Ministerstwo Obrony Szwecji / Szwedzkie Siły Zbrojne.

Artykuł 5

Wsparcie państw członkowskich

1. Państwa członkowskie rozważają zapewnienie Ukrainie wsparcia finansowego i logistycznego, w tym dostaw sprzętu ochronnego.
2. Państwa członkowskie zezwalają na tranzyt sprzętu wojskowego, w tym personelu towarzyszącego, przez swoje terytoria, w tym swoją przestrzeń powietrzną.

Artykuł 6

Monitorowanie, kontrola i ocena

1. Wysoki Przedstawiciel zapewnia monitorowanie przestrzegania przez beneficjenta obowiązków ustanowionych zgodnie z art. 3. Takie monitorowanie zapewnia świadomość kontekstu i ryzyka naruszenia obowiązków określonych zgodnie z art. 3, w tym naruszenia międzynarodowego prawa dotyczącego praw człowieka i międzynarodowego prawa humanitarnego przez jednostki ukraińskich sił zbrojnych wspierane w ramach środka pomocy.
2. Kontrola dostaw po wysyłce jest zorganizowana w sposób zgodny ze zintegrowanymi ramami metodologicznymi dla oceny i określenia środków i kontroli wymaganych w związku ze środkami pomocy w ramach Europejskiego Instrumentu na rzecz Pokoju.

Artykuł 7

Sprawozdawczość

W okresie wdrażania Wysoki Przedstawiciel przedstawia Komitetowi Politycznemu i Bezpieczeństwa półroczne sprawozdania z realizacji środka pomocy, zgodnie z art. 63 decyzji (WPZiB) 2021/509.

Artykuł 8
Zawieszenie i zakończenie

KPiB może podjąć decyzję o całkowitym lub częściowym zawieszeniu realizacji środka pomocy zgodnie z art. 64 decyzji (WPZiB) 2021/509.

KPiB może również zalecić Radzie zakończenie środka pomocy.

Artykuł 9
Wejście w życie

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem przyjęcia.

Stosuje się od dnia 1 stycznia 2022 r.

Sporządzono w Brukseli

W imieniu Rady
Przewodniczący
